

## Table des Matières

<b>Bureaux et autorités</b>	<b>2</b>
Jobcenter / KCA	2
Agence pour l'emploi	3
Magasin municipal / Bureau de l'état civil	4
Service des étrangers	6
Service social - Aide aux migrants	7
Service social - promotion sociale et participation	7
Service de la jeunesse	8
Département des affaires sociales	9
Police	10

## Bureaux et autorités

### Jobcenter / KCA

#### Jobcenter / KCA

Dans la mesure où vous avez besoin d'un soutien pour l'aide à la subsistance ou pour la recherche d'une qualification ou d'un emploi, adressez-vous au Jobcenter / KCA ([Kommunales Center für Arbeit](#)).

💡 Les collaborateurs de l'agence pour l'emploi ne doivent pas divulguer d'informations sur les clients. Vous avez un accompagnateur bénévole ? Dans ce cas, vous devez lui donner une procuration. Celle-ci doit être entièrement remplie et signée par les deux parties.

#### 👥 Pour les personnes en fuite :

Votre procédure de demande d'asile est en cours ? Ou votre procédure a été refusée ? Dans ce cas, c'est en principe le service des étrangers qui est compétent pour vous. Pour les questions relatives à la promotion du travail, veuillez vous adresser à l' [agence pour l'emploi](#).

Ou avez-vous reçu une réponse positive du BAMF ? La procédure d'asile est donc clôturée positivement. Ils sont reconnus comme ayant droit à l'asile. Ou vous avez obtenu la protection du statut de réfugié.

Ce sont vos prochaines étapes :

Avec votre nouveau titre de séjour, vous pouvez déposer une demande auprès du Jobcenter / KCA.

#### 1. Contacter le Jobcenter / KCA

Vous devez d'abord introduire une demande d'aide à la subsistance auprès du KCA. Vous trouverez la demande [ici](#).

Vous y serez enregistré(e) en tant que client(e) et votre parcours sera enregistré.

Le KCA vous demandera les documents nécessaires et vous désignera une personne de contact. Si nécessaire, vous pouvez obtenir un rendez-vous de conseil auprès du service des prestations.

Après une décision de prestation positive, vous recevez un rendez-vous pour la suite de la planification de l'intégration, de la qualification et de la recherche d'emploi.

#### 2. Accès et dates

Vous pouvez demander des rendez-vous auprès du KCA. En fonction de votre demande, vous obtiendrez un rendez-vous pour un entretien avec le service des prestations, le service de gestion des cas ou le service de placement.

💡 Attention : un traitement complet du contenu n'est possible qu'avec un rendez-vous convenu au préalable.

#### 3. Intégration au travail

Vous avez déjà suivi un cours d'intégration ? Apportez votre bulletin de notes. Dans le cas

contraire, apportez l'engagement au cours.

Vous avez des documents relatifs à votre scolarité ou à votre formation ? Vous avez des certificats de travail ? Vos diplômes étrangers ont été reconnus ? Veuillez les apporter avec vous.

Parlez de vos compétences particulières (artisanat, connaissances linguistiques, etc.) etc.). Avant le rendez-vous, réfléchissez au domaine d'activité qui vous intéresse.

Veuillez préparer votre CV et votre dossier de candidature.

### **Centre communal pour l'emploi de Maintal**

📍 [Moosburger Weg 2, 63477 Maintal](#)

📞 [0618129245030](#)

🌐 [contacts personnels](#)

🌐 [plus d'infos KCA Maintal](#)

🌐 jobNEWS [www.jobnews-mkk.de](#)

### **Agence pour l'emploi**

L'agence pour l'emploi est responsable de tout ce qui concerne le **travail**. Si vous cherchez un emploi, si vous avez besoin d'aide pour choisir une profession en Allemagne, si vous avez besoin d'une reconnaissance de vos diplômes ou autre, vous êtes à la bonne adresse à l'Agence pour l'emploi.

Si la procédure d'asile est encore en cours (autorisation de séjour) ou si vous êtes toléré (procédure d'asile définitivement rejetée), l'agence pour l'emploi est votre interlocuteur pour les questions relatives au passage de l'école au travail (orientation professionnelle), au placement et au conseil en matière de formation professionnelle continue et pour le conseil aux employeurs (service aux employeurs).

### **Agence pour l'emploi de Hanau**

#### **Pour le courrier (adresse postale)**

Agence pour l'emploi de Hanau, 63442 Hanau

💡 Pour vos courriers à l'agence pour l'emploi, veuillez utiliser exclusivement l'adresse postale suivante

#### **Pour les rendez-vous (adresse pour les visiteurs)**

📍 [Am Hauptbahnhof 1, 63450 Hanau](#)

📞 [08004555500](#)

📞 [06181672106](#)

[@Hanau@arbeitsagentur.de](mailto:@Hanau@arbeitsagentur.de)

[plus d'informations](#)

Heures de consultation : Lundi 08.00 - 16.00 heures, Mardi 08.00 - 13.00 heures, Jeudi 08.00 - 13.00 heures, Vendredi 08.00 - 12.00 heures

## Magasin municipal / Bureau de l'état civil

### Magasin municipal et bureau d'état civil

Le matin, vous n'avez pas besoin de prendre rendez-vous pour bénéficier des services du magasin municipal. Le lundi et le mercredi après-midi, vous avez besoin d'un rendez-vous. Veuillez prendre contact avec les collègues du magasin municipal par téléphone ou par e-mail.

#### Prestations du service aux citoyens :

##### a) Guichet rapide (toujours sans rendez-vous)

- Retirer ses papiers d'identité (carte d'identité et passeport)
- Demander des certificats de bonne conduite normaux et étendus
- Faire établir des attestations de résidence
- Faire remplir le certificat de vie
- Demander un Maintal-Pass et le faire prolonger
- Demander un extrait du registre central des métiers
- Acheter des billets de taxi de nuit pour les femmes
- Légalisation de documents et de certificats
- Faire établir un certificat d'examen médical
- Obtenir un permis de coupe de bois

##### b) Magasin municipal (le matin sans rendez-vous, le lundi et le mercredi après-midi uniquement sur rendez-vous)

- Demande de carte d'identité et de passeport
- Inscription, réinscription et désinscription
- Demande / renouvellement de passeport pour enfant
- Réception des sorties d'Eglise

##### c) échange de permis de conduire (uniquement sur rendez-vous)

Réception des demandes de conversion du permis de conduire et de délivrance d'un permis de conduire européen sur carte (échange = permis de conduire papier contre un permis de conduire sur carte)

#### Ville de Maintal - Magasin municipal

[Klosterhofstraße 4-6, 63477 Maintal](#)

[06181400205](#)

[@stadtladen@maintal.de](mailto:@stadtladen@maintal.de)

Horaires d'ouverture :

Du lundi au vendredi de 8h00 à 12h00

Lundi et mercredi 13:00 à 18:00 uniquement sur rendez-vous

la disponibilité téléphonique :

Lundi - vendredi 8h00 - 12h00

Lundi et mercredi 13h00 - 16h00

## **Bureau de l'état civil (uniquement sur rendez-vous)**

Le bureau de l'état civil a plusieurs missions. Par exemple, lorsqu'un enfant naît, les parents sont tenus de déclarer personnellement la naissance de l'enfant au bureau d'état civil (enregistrement de la naissance). Si vous souhaitez vous marier, c'est le bureau d'état civil qui se chargera de la déclaration de votre mariage.

### **Services / Tâches Bureau de l'état civil :**

- Enregistrement des naissances, des mariages et des décès
- Mise à jour des registres d'état civil
- Enregistrement ultérieur de faits d'état civil survenus à l'étranger
- Délivrance de certificats de personnes
- Reconnaissance des décisions étrangères en matière d'état civil
- Enregistrement et légalisation des déclarations de paternité et de maternité et du port du nom de famille
- Changement de prénom
- Changement de l'ordre des prénoms
- Délivrance de passeports mortuaires

⌚ Le bureau d'état civil de Maintal ne délivre que des actes d'état civil pour lesquels l'événement en question a eu lieu à Maintal.

### **Se marier**

Avant de pouvoir vous marier, vous devez déclarer votre mariage au bureau d'état civil de votre ville ou commune.

Le lieu où le mariage est déclaré ne doit pas nécessairement être le lieu où il sera célébré. Le mariage peut en principe être célébré dans n'importe quel bureau d'état civil en Allemagne. La présence de témoins n'est pas obligatoire lors du mariage. Toutefois, si vous le souhaitez, vous pouvez désigner une ou deux personnes comme témoins.

Il est possible de décider au moment du mariage ou ultérieurement si vous souhaitez porter un nom de famille commun ou séparé pendant le mariage.

À Maintal, vous avez le choix entre trois beaux endroits pour vous marier : La salle de mariage de l'hôtel de ville, l'hôtel de ville historique et le jardin de la maison de rencontre de la Klingstraße.

### **Stadt Maintal - Standesamt (uniquement sur rendez-vous)**

📍 [Klosterhofstraße 4 - 6, 63477 Maintal](https://www.google.com/maps/place/Klosterhofstra%C3%9Fe+4+-+6,+63477+Maintal/@40.07111,11.5103,15z)

📞 [06181400413](tel:06181400413)

📞 [06181400408](tel:06181400408)

📞 [06181400292](tel:06181400292)

📞 [06181400293](tel:06181400293)  
✉️ [standesamt@maintal.de](mailto:standesamt@maintal.de)

⌚ La disponibilité téléphonique :  
Lundi - vendredi 8h00 - 12h00  
Lundi et mercredi 13h00 - 16h00

### Service des étrangers

#### Service des étrangers de l'arrondissement de Main-Kinzig

Pour pouvoir vivre en Allemagne en tant que citoyen(ne) non européen(ne), vous avez besoin d'un titre de séjour (autorisation de séjour, permis d'établissement, autorisation de séjour permanent). Pour demander un titre de séjour, vous devez vous rendre au service des étrangers.

Ce que vous pouvez encore faire auprès du service des étrangers :

- Délivrer et prolonger l'autorisation de séjour
- Recevoir une tolérance et la prolonger
- Demander un permis d'emploi
- Demander et prolonger un permis de séjour
- Demander un permis d'établissement
- Modifier ou supprimer l'obligation de résidence
- Aide en cas de problèmes liés au droit des étrangers (passeport perdu ou volé)

Adresse postale :

#### Arrondissement de Main-Kinzig - Migration et séjour

Boîte postale 1465  
63569 Gelnhausen

⌚ Veuillez utiliser cette adresse uniquement pour vos courriers.

Adresse des visiteurs :

#### Arrondissement de Main-Kinzig, Service de la sécurité, de l'ordre, de la migration et de l'intégration

#### Migration et séjour

[Barbarossastraße 16-18, 63571 Gelnhausen](http://Barbarossastraße 16-18, 63571 Gelnhausen)

📞 [06051850](tel:06051850)  
✉️ [auslaenderbehoerde@mkk.de](mailto:auslaenderbehoerde@mkk.de)

⌚ Horaires d'ouverture :

Lundi 08:00 - 12:00, 13:00 - 15:00  
Mardi 08:00 - 12:00, 13:00 - 15:00  
Mercredi 08:00 - 12:00, 13:00 - 15:00  
Jeudi 10:00 - 17:30 (heure limite 17:00)

Vendredi fermé aux clients

Rendez-vous uniquement sur [rendez-vous](#).

### Service social - Aide aux migrants

Dans le district de Main-Kinzig, les demandeurs d'asile / migrants reçoivent différentes aides et soutiens dans le cadre de la loi sur les prestations aux demandeurs d'asile (AsylbLG).

- Octroi de l'aide à la subsistance
- Prise en charge des frais de logement
- Assurer la protection maladie / Demandes de prise en charge des coûts
- Octroi de prestations uniques et de prêts
- Fonds pour l'éducation et la participation
- Opportunités de travail selon les § 5 et § 5a AsylbLG
- Soutien et organisation de départs volontaires

### Arrondissement de Main-Kinzig, Office de promotion sociale et de participation

📍 [Barbarossastraße 24, 63571 Gelnhausen](#)

#### Traitements des dossiers de prestations :

📞 [0605118259](#)

✉️ [@hfm@mkk.de](#)

🌐 [plus d'informations](#)

#### Traitements des dossiers d'aide aux malades selon AsylbLG

📞 [060518518285](#)

📞 [060518516240](#)

✉️ [@hfm@mkk.de](#)

🌐 [plus d'informations](#)

Heures de consultation uniquement sur rendez-vous téléphonique.

### Service social - promotion sociale et participation

Les **services sociaux** doivent exécuter l'aide sociale. Celle-ci comprend les prestations suivantes :

- Prestations de base en cas de vieillesse et d'incapacité de travail
- Aide aux soins
- Aide à la subsistance
- Aide à l'intégration des personnes handicapées
- Aide pour surmonter des difficultés sociales particulières
- Aides à la santé
- Aide dans d'autres situations

Le service social vous conseille et vous soutient pour toutes les questions relatives à ces sujets.

---

Au service social, on vous demandera quelle est votre situation économique. Vous devez donc montrer si vous possédez des objets de valeur comme des bijoux ou de l'argent. Vous signez quelques documents et déclarations. Veuillez apporter tous vos papiers. Toutes les personnes inscrites sur le permis de séjour doivent vous accompagner au rendez-vous.

C'est également là que vous recevrez votre chèque de subsistance. Vous pouvez échanger le chèque contre des espèces (euros) à la banque. Veuillez noter que cet argent doit suffire jusqu'au prochain rendez-vous avec les services sociaux (environ 1 mois). Vous ne recevez pas d'argent jusqu'au prochain rendez-vous avec les services sociaux.

Le service social est votre contact pour les sujets suivants :

- Bons d'achat pour le premier équipement de bébé et pour les fournitures scolaires de votre enfant
- De l'argent pour les billets de train pour les interviews
- Les certificats de maladie, l'autorisation d'opérer et d'autres actes médicaux
- Paquet éducation et participation (BUT)
- Programme d'activités et d'occupation
- Demandes de redistribution, exemption de l'obligation de logement

#### **Arrondissement de Main-Kinzig, Office de promotion sociale et de participation**

 [Barbarossastraße 24, 63571 Gelnhausen](#)

 [06051850](#)

 [@sozialhilfe-grundsicherung@mkk.de](mailto:sozialhilfe-grundsicherung@mkk.de)

#### Heures de consultation :

Lundi, mardi, jeudi et vendredi 8h00 - 12h00

Lundi, mardi et jeudi 13h00 - 15h00

uniquement sur rendez-vous

#### **Service de la jeunesse**

L'offre de services de l'Office de la jeunesse est aussi variée que les situations de vie des jeunes et de leurs familles.

Le service de la jeunesse conseille et aide en cas de

- Problèmes d'éducation
- Séparation et divorce des parents
- Formation continue des parents adoptifs et des parents d'accueil

Autres tâches de l'Office de la jeunesse

- Formation et promotion de la jeunesse
- Protéger les enfants et les jeunes contre les dangers
- Coopération avec les crèches et les écoles
- Surveiller les établissements accueillant des enfants

Adresse postale

**Arrondissement de Main-Kinzig - Service de la jeunesse**

Boîte postale 1465

63569 Gelnhausen

💡 Veuillez utiliser cette adresse uniquement pour vos courriers.

Adresse pour les visiteurs

**Arrondissement de Main-Kinzig - Service de la jeunesse**

📍 [Barbarossastr. 24, 63571 Gelnhausen](#)

📞 [06051850](#)

✉️ [@jugendamt@MKK.de](#)

🌐 [plus d'informations](#)

## Département des affaires sociales

Le service social propose une aide variée :

### Assistance administrative

Enregistrer et transmettre les demandes en vertu des lois sociales II et XII (allocation de chômage II et assurance de base en cas d'incapacité de travail et de vieillesse).

**Domaine des affaires sociales - Assistance administrative**

📍 [Klosterhofstraße 4 - 6, 63477 Maintal](#)

📞 [06181400333](#)

📞 [06181400341](#)

✉️ [@soziale.dienste@maintal.de](#)

### Aide au logement

L'aide au logement est une subvention de l'État destinée à couvrir les frais de logement des citoyens à faibles revenus. Cela dépend du nombre de membres du ménage, du revenu total et du montant du loyer. Vous pouvez obtenir une demande auprès du service d'aide au logement ou auprès de votre ville / commune.

**Service des affaires sociales - Service d'aide au logement**

📍 [Klosterhofstraße 4-6, 63477 Maintal](#)

📞 [06181400344](#)

✉️ [@soziale.dienste@maintal.de](#)

💡 Si vous recevez des prestations du Job Center ou du Sozialamt, vous ne pouvez généralement pas demander d'aide au logement. Demandez conseil. Les personnes qui reçoivent des allocations de demandeur d'asile ne reçoivent pas d'allocation de logement.

### Certificats d'autorisation de logement

---

Si vous avez de faibles revenus, vous pouvez, sous certaines conditions, demander un permis de logement pour un logement social.

Veuillez noter que même avec un certificat d'autorisation de logement, vous n'avez pas droit à un logement social.

### **Service des affaires sociales - Service d'aide au logement**

 [Klosterhofstraße 4-6, 63477 Maintal](#)

 [06181400344](#)

 [@soziale.dienste@maintal.de](mailto:@soziale.dienste@maintal.de)

### **Service des sans-abri**

Le service des sans-abri est le point de contact pour obtenir des conseils en cas de risque de perte de logement ou d'absence de logement. L'objectif est d'éviter ou de raccourcir la période de sans-abrisme.

De même, le paiement des indemnités journalières est possible pour les personnes sans domicile fixe.

### **Service social - Service des sans-abri**

 [Klosterhofstraße 4 - 6, 63477 Maintal](#)

 [06181400333](#)

 [06181400341](#)

 [@soziale.dienste@maintal.de](mailto:@soziale.dienste@maintal.de)

### **⌚ Heures de consultation pour tous :**

Lundi, mardi et vendredi 8h00 - 12h00

Mercredi 8h00 - 12h00 et 13h00 - 17h00

### **Police**

#### **Compétences de la police**

La police est censée nous protéger des dangers. De plus, elle résout des crimes. Elle n'a rien à voir avec les services secrets ou la politique. Il y a une urgence ? Dans ce cas, vous pouvez toujours contacter la police au 110. L'appel est gratuit. Lisez [ici](#) à quoi vous devez faire attention lors d'un appel d'urgence [ici](#).

Ce que la police peut ou ne peut pas faire est défini par des lois. Pour perquisitionner un appartement, par exemple, elle a besoin de l'autorisation d'un juge. Sauf s'il y a un grand danger pour une personne à l'intérieur. Pour en savoir plus sur vos droits vis-à-vis de la police, cliquez [ici](#).

 N'essayez pas de soudoyer la police. Les tentatives de corruption de policiers sont sévèrement punies en Allemagne.

Quand dois-je appeler la police ?

Vous ou une autre personne êtes en danger ? Vous avez été témoin d'un crime ? Alorsappelez la police.

---

Il peut s'agir d'une agression. Ou un cambriolage. Le vol, les incendies criminels et les dommages matériels en font également partie. Les abus sexuels, les blessures corporelles ou les menaces sont également du ressort de la police. Vous devriez également appeler la police en cas de violence domestique.

Si vous composez le numéro d'urgence 110, la police sera chez vous le plus rapidement possible.

Important : Si vous avez été victime de violence de droite, raciste, antisémite, islamophobe, homophobe ou transphobe, vous pouvez toujours vous adresser à la police.

Vous pouvez également appeler la police pour ce que l'on appelle une infraction administrative. Par exemple, si quelqu'un ne respecte pas les heures de repos et écoute de la musique à fond la nuit.

De même, si vous constatez une radicalisation politique ou religieuse de jeunes adultes dans votre entourage, vous pouvez le signaler à la police. Vous pouvez également contacter le service de conseil sur la radicalisation du BAMF à  [09119434343](tel:09119434343) en plusieurs langues.

Pour toutes les démarches avec la police, vous pouvez vous adresser au responsable de la migration de la police. Il soutient et conseille les migrants dans toutes leurs relations avec la police.

### **Direction de la police de Main-Kinzig**

 [Am Freiheitsplatz 4, 63450 Hanau](https://www.google.com/maps/place/Am+Freiheitsplatz+4,+63450+Hanau)

 [06181100236](tel:06181100236)

 [@migrationsbeauftragte.ppsoh@polizei.hessen.de](mailto:@migrationsbeauftragte.ppsoh@polizei.hessen.de)

 [plus d'informations](#)